SUJET LANGUES VIVANTES : RUSSE

(évaluation, tronc commun)

ÉVALUATION (3^e TRIMESTRE DE PREMIÈRE)

Compréhension de l'écrit et expression écrite

L'ensemble du sujet porte sur l'axe 3 du programme : **Art et pouvoir**.

Il s'organise en deux parties :

1. **Compréhension de l'écrit (10 points)**
2. **Expression écrite (10 points)**

Métro

1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Московское метро — дворец для людей

Московское метро — это не просто транспортная артерия; это также целый подземный¹ мир культуры и искусства. История московского метро — драматическая история самой России последних 80-ти лет.

«Я считаю, что это брэнд Москвы, и все в мире знают московское метро», — говорит историк Елена Желдукова, с гордостью² показывая мне станцию метро «Площадь Революции», которая находится недалеко от Красной площади в самом центре Москвы. Елена Желдукова недавно организовала выставку, посвящённую истории московского метро в Музее архитектуры Москвы. Около нас стоит группа японских туристов, которым гид рассказывает, что эта станция была открыта в 1938 году. «Думаю, что нигде в мире нет ничего похожего», — с

¹ подземный = souterrain

² гордость = fierté; гордиться (ipf.) + inst. = être fier de

гордостью² говорит гид. И когда осматриваешь всё это, более похожее на музей, чем на станцию метро, трудно не согласиться с ним.

Первая линия с 13 станциями была открыта 15 мая 1935 года, а три года спустя были открыты ещё несколько станций, как например великолепная станция «Маяковская». Своими мраморными колоннами и мозаичными картинами на потолке эта станция похожа на церковь. Елена Желдукова, проходя вместе со мной между колоннами на станции Маяковской, объясняет: «Когда большевики пришли к власти, Россия была очень религиозной страной, и они решили заменить³ религию. Многие церкви были закрыты и разрушены⁴. Взамен³ построили огромные станции метро, которые должны были вызвать у людей религиозное чувство.»

Метро можно назвать воплощением⁵ пропаганды времён Сталина. Например, на станции «Площадь революции» установлены целых 76 бронзовых фигур разных людей — одни с оружием⁶, другие с киркой и лопатой⁷ в руках. Они примеры идеальных людей СССР, которые должны строить новую Россию и защищать её. «Эта станция — символ революции. Но каждая станция метро уникальна, и мы видим разные архитектурные стили с 30-х годов прошлого века до наших дней», — говорит Елена Желдукова.

По статье Мортена Йентофта на сайте inosmi.ru, 2016

³ заменить (pf.) = remplacer ; взамен = en échange

⁴ разрушен = détruit

⁵ воплощение: incarnation

⁶ оружие = arme

⁷ кирка = pioche; лопата = pelle

Répondez en russe aux questions suivantes (au moins 25 mots par réponse).

1. Когда начали строить московское метро? Все ли станции в одном стиле?
2. Елена Желдукова говорит, что станция «Маяковская» не похожа на станцию метро. Почему?
3. Что Елена Желдукова рассказывает о станции «Площадь революции»?
4. Какие планы и цели* были у строителей метро?

***цель (f.) = objectif**

5. Что в тексте показывает, что москвичи гордятся* своим метро?

*** гордиться : voir note 2**

2. Expression écrite (10 points)

Vous traiterez en russe l'un des deux sujets suivants au choix (au moins 100 mots) :

Sujet A

Опишите в школьном блоге памятник* или место в вашем городе или регионе, который вам особенно нравится.

*** памятник = monument**

OU

Sujet B

Как вы думаете, произведения искусства* должны находиться только в музеях? Дайте примеры.

*** произведение искусства = œuvre d'art**